



**Bericht zum  
Landesgesetzentwurf  
Nr. 5/18**

**Bestimmungen über die Wahlwerbung von  
Vereinen, Verbänden und Gewerkschaften**

eingebraucht von den Landtagsabgeordneten dott.ssa Brigitte Foppa, dott. Riccardo Dello Sbarba und dott. Hanspeter Staffler.

Das Regionalgesetz vom 13. August 1998, Nr. 7 betrifft die Wahlwerbung von Verbänden, Vereinen und Gewerkschaften. Das Gesetz besagt, dass allen Verbänden, Vereinigungen und Gewerkschaften, die gemeinnützigen Charakter haben, die Begünstigungen der Volontariatsbestimmungen in Anspruch nehmen, Patronatsdienste leisten oder in irgendeiner Form Mittel aus den öffentlichen Haushalten erhalten, ab dem 60. Tag vor dem Wahltag jegliche Werbetätigkeit für Kandidaten und Parteien verboten ist.

Das Gesetz hatte von Anfang an den gravierenden Mangel, dass für seine Übertretung keine Sanktionen vorgesehen waren.

Dies zieht mit sich, dass regelmäßig bei den Wahlen Vereine und Verbände Wahlempfehlungen für einzelne Kandidatinnen und Kandidaten abgeben.

Um die effektive Umsetzung des Gesetzes Nr. 7 vom 13. August 1998 zu gewährleisten, müssen deshalb Sanktionen eingeführt werden. Mit Regionalgesetzentwurf Nr. 34, eingereicht am 29.6.2015 von den Abgeordneten Foppa, Dello Sbarba und Heiss versuchte man in der XV. Legislaturperiode diese Sanktionen einzuführen.

Allerdings verblieben Unklarheiten über die Anwendbarkeit einer solchen Regelung auf die Landtagswahl, da diese mit Landesgesetz geregelt wird.

**Relazione sul  
disegno di legge provinciale  
n. 5/18**

**Disposizioni sulla propaganda elettorale di as-  
sociazioni, unioni e sindacati**

presentato dai consiglieri provinciali dott.ssa Brigitte Foppa, dott. Riccardo Dello Sbarba e dott. Hanspeter Staffler

La legge regionale 13 agosto 1998, n. 7, disciplina la propaganda elettorale di associazioni, unioni e sindacati. Ai sensi di detta legge, alle associazioni, unioni e ai sindacati ad utilità sociale che si avvalgono delle agevolazioni previste da norme relative al volontariato, che svolgono servizi di patronato e ricevono finanziamenti pubblici sotto qualsiasi forma è vietato, nei 60 giorni antecedenti la data fissata per le elezioni, fare qualsiasi tipo di propaganda elettorale a favore di candidati e partiti.

Fin dall'inizio la legge aveva il difetto di non prevedere sanzioni in caso di violazione.

La conseguenza è che, prima delle elezioni, associazioni e unioni esprimono regolarmente indicazioni di voto per singole candidate e candidati.

Dunque, per garantire l'effettiva applicazione della legge 13 agosto 1998, n. 7, devono essere previste sanzioni. Nella XV legislatura si è cercato d'introdurle, con il disegno di legge regionale n. 34 presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 29 giugno 2015.

Restavano però dei dubbi sull'applicabilità di tale norma alle elezioni provinciali, essendo queste disciplinate da una legge provinciale.

Seit 2017 gibt es nun ein Landesgesetz, das die Wahlen des Südtiroler Landtags regelt (Landesgesetz vom 19. September 2017, Nr. 14 „Bestimmungen über die Wahl des Landtages, des Landeshauptmannes und über die Zusammensetzung und Wahl der Landesregierung“).

Im Artikel 11 dieses Gesetzes sind die Ausgaben für Wahlwerbung geregelt. Die Bezugnahme auf das Regionalgesetz Nr. 7/1998 fehlt ebenso wie die Sanktionen, die zur Einhaltung des Verbotes von Wahlwerbung seitens Vereinen, Verbänden, Gewerkschaften beitragen sollen.

Der vorliegende Landesgesetzentwurf soll diese Lücke nun schließen.

Der LGE besteht aus einem Artikel, der die Einfügung eines neuen Art. 11-bis mit drei Absätzen ins Landeswahlgesetz Nr.14/2017 vorsieht.

In **Absatz 1** wird geklärt, dass Verbände, Vereine und Gewerkschaften, die von öffentlicher Hand gefördert werden, in den 60 Tagen vor der Wahl keine Werbung für Parteien oder Kandidaten machen dürfen.

**Absatz 2** sieht vor, dass bei Übertreten dieser Norm im folgenden Jahr die Hälfte der Fördermittel gestrichen werden.

**Absatz 3** beauftragt den Landtag, etwaige Übertretungen auf der Homepage des Landtags publik zu machen.

Die Einbringenden hoffen, dass dieses Gesetz zu mehr Chancengleichheit im Wahlgesehehen hinführen vermag.

gez. Landtagsabgeordnete  
dott.ssa Brigitte Foppa

Beim Generalsekretariat des Südtiroler Landtages am 18.12.2018 eingegangen, Prot. Nr. 5723/he/ci

Dal 2017 l'elezione del Consiglio provinciale è regolamentata da una legge provinciale (19 settembre 2017, n. 14, "Disposizioni sull'elezione del Consiglio provinciale, del presidente della Provincia e sulla composizione ed elezione della Giunta provinciale").

L'articolo 11 di detta legge disciplina le spese per la propaganda elettorale. Vi manca però un riferimento alla legge regionale n. 7/1998, né vi sono previste le sanzioni che dovrebbero contribuire a far osservare il divieto per associazioni, unioni e sindacati di svolgere propaganda elettorale.

Con il presente disegno di legge ci si propone di colmare questa lacuna.

Il testo di legge ha un solo articolo, che introduce nella legge provinciale n. 14/2017 un nuovo articolo 11-bis, composto di tre commi.

Il **comma 1** chiarisce che associazioni, unioni e sindacati che beneficiano di agevolazioni pubbliche non possono fare propaganda per partiti o candidati nei 60 giorni precedenti la data fissata per le elezioni.

Il **comma 2** prevede che, in caso d'inosservanza, l'anno successivo venga cancellata la metà delle agevolazioni.

Con il **comma 3** s'incarica il Consiglio provinciale di rendere pubbliche sul proprio sito eventuali violazioni.

I presentatori sperano che questa legge possa contribuire a promuovere le pari opportunità nel processo elettorale.

f.to consiglieraprovinciale  
dott.ssa Brigitte Foppa

Pervenuta alla segreteria generale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano in data 18/12/2018, n. prot. 5723/AB/pa